

Licenčná zmluva

podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších zákonov (ďalej len „Autorský zákon“); ďalej tiež „licenčná zmluva“

a

Zmluva o poskytovaní služieb č. 1/2020

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“); ďalej tiež „zmluva o poskytovaní služieb“

- ďalej spolu licenčná zmluva a zmluva o poskytovaní služieb len „zmluva“

Článok I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **DATALAN, a.s.**
Sídlo: Krasovského 14
851 01 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Marek Paščák
predseda predstavenstva
IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK2020259175
DIČ: 2020259175
zapisaný: v Obchodnom registri Okresného
súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č.
2704/B
Bankové spojenie:
IBAN: SK03 0200 0000 0023 6261 0657
SWIFT kód: SUBASKBX
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Všeobecná úverová banka a.s.
Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Marek Paščák,
predseda predstavenstva
Ing. Lenka Virágová

(ďalej len „poskytovateľ“)

Objednávateľ:

Názov: Obec Palárikovo
Sídlo: **Hlavná ul.82**
941 11 Palárikovo
Štatutárny orgán: Mgr. Ľubica Karasová, starosta
IČO: 00309176
DIČ: 2021060767
Bankové spojenie:
IBAN: SK63 5600 0000 0008 0911 0001
SWIFT kód:
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:
Mgr. Ľubica Karasová, starosta
Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach:
Mgr. Ľubica Karasová, starosta
(ďalej len „objednávateľ“)

- ďalej len poskytovateľ a objednávateľ jednotlivito ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že má autorské práva k informačnému systému KORWIN® a informačnému systému MEMPHIS a zároveň má právo poskytovať služby podľa podmienok tejto zmluvy objednávateľovi.

Článok III.

1. Predmetom tejto zmluvy je implementácia informačného systému (ďalej len „implementácia“), udelenie práva používať aplikačné programové vybavenie a poskytovanie služieb podpory k informačnému systému KORWIN® a/alebo informačnému systému MEMPHIS podľa prílohy č. 1 zmluvy (ďalej spolu aj ako „APV“ alebo jednotlivito ako „APV“) a Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa, ktoré v aktuálnej verzii budú dostupné tu: <https://korwin.sk/> (ďalej len „Všeobecné obchodné podmienky poskytovateľa“ alebo „Všeobecné obchodné podmienky“); ďalej tiež aj ako „služby“ a záväzok objednávateľa za poskytnuté služby uhradiť dohodnutú cenu podľa čl. V. Zmluvy.
2. Služby nad rámec tejto zmluvy poskytovateľ poskytne postupom podľa čl. 4. alebo čl. 9. Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.

Článok IV.

Miesto, čas a spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa uvedené v čl. I. tejto zmluvy, ak je to nevyhnutné pre poskytnutie plnenia. V prípade, ak je možné poskytnúť plnenie aj na inom mieste a/alebo z iného miesta, poskytovateľ môže poskytovať plnenie aj na týchto miestach, resp. z týchto miest.
2. Poskytovateľ v súčinnosti s objednávateľom začne s implementáciou APV najneskôr do - pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
3. Objednávateľ pre implementáciu APV zabezpečí miesto plnenia, účasť oprávnených a poverených objednávateľa, ktorých súčinnosť je nevyhnutná, a to najmä oprávnenej osoby objednávateľa vo veciach technických, ktorí majú relevantné kompetencie vo vzťahu k predmetu plnenia tejto zmluvy a vymenuje ich do realizačného tímu projektu.

4. Poskytovateľ poskytne objednávateľovi služby špecifikované v Prílohe č. 1, a to v termínoch dohodnutých pri začiatku implementácie. Poskytovateľ môže služby implementácie poskytovať po etapách.
5. Objednávateľ zabezpečí prípravu miesta inštalácie APV podľa pokynov poskytovateľa a umožní na výzvu poskytovateľa prístup k zariadeniam potrebným pre túto inštaláciu.
6. Služby implementácie nad rámec rozsahu uvedeného v Prílohe č. 1 a poskytovateľ vykoná na požiadanie objednávateľa vo forme písomnej objednávky. Ich poskytnutie sa bude riadiť podmienkami tejto zmluvy v primeranom rozsahu a aktuálnym cenníkom poskytovateľa.
7. Po riadnom dodaní služieb implementácie APV zmluvné strany podpíšu preberací protokol služieb; v prípade, ak sa zmluvné strany dohodli na čiastkovom plnení, po riadnom dodaní príslušnej časti zmluvné strany podpíšu čiastkové preberacie protokoly. Vzor preberacieho protokolu na služby je uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach.
8. Dodržanie lehôt plnenia pri implementácii stanovených harmonogramom podľa Prílohy č. 1 a je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa. Po dobu hodnotenia jednotlivých častí predmetu plnenia na strane objednávateľa a omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia, nie je poskytovateľ v omeškaní s plnením povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy. Lehota plnenia predmetu zmluvy bude predĺžená o dobu, počas ktorej poskytovateľ nemohol plniť z dôvodu neposkytnutia spolupôsobenia zo strany objednávateľa, hodnotení a schvaľovania jednotlivých častí projektu zo strany objednávateľa.
9. Poskytovateľ vykonáva majetkové práva k APV vo vlastnom mene a na vlastný účet a je oprávnený udeliť tretím stranám licencie na používanie APV - počítačového programu s obchodným názvom „Informačný systém KORWIN®“ a informačný systém MEMPHIS a to v súlade s príslušnými ustanoveniami Autorského zákona.
10. Podpisom preberacieho protokolu licencie kAPV, podľa vzoru uvedeného vo Všeobecných obchodných podmienkach, obidvoma zmluvnými stranami poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradné právo (licenciu) používať APV (vrátane budúcich verzií APV aktualizovaných a zmenených zo strany poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy) pre vlastné interné bežné potreby evidencie a spracúvania informácií v súlade s touto zmluvou, na území Slovenskej republiky v rozsahu 7 podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
11. Poskytovateľ udeľuje licenciu k APV a zmenám APV na dobu trvania licenčnej zmluvy.
12. Služby podpory vykonáva poskytovateľ v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
13. Objednávateľ je povinný pri každom poskytnutí služieb podpory podľa tejto zmluvy poskytovateľom podpísať preberací protokol poskytnutia služieb podpory, ktorého vzor je uvedený vo Všeobecných obchodných podmienkach. V prípade, ak objednávateľ v lehote 8 dní od predloženia preberacieho protokolu poskytovateľom nepodpíše preberací protokol a ani nevzniesie v písomnej forme relevantné námietky k poskytnutému plneniu, považuje sa poskytnuté plnenie za akceptované a preberací protokol za akceptovaný a podpísaný. Za relevantné námietky sa považujú len námietky, že poskytovateľ poskytol objednávateľovi služby podpory v rozpore s touto zmluvou.
14. Služby podpory nad rámec tejto zmluvy poskytovateľ poskytne na základe osobitnej objednávky objednávateľa.
15. Pre vylúčenie pochybností platí, že objednávateľ nemá právo poskytnúť licenciu APV ani licenciu zmeny APV podľa tejto zmluvy tretej osobe.
16. Objednávateľ zabezpečí pre zamestnancov poskytovateľa a pre osoby, ktoré sa budú podieľať na plnení zmluvy za a v mene poskytovateľa (ďalej len „zamestnanci poskytovateľa“), dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarom v priestoroch a na zariadeniach objednávateľa pri plnení predmetu zmluvy.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za služby je uvedená v prílohe č. 1 zmluvy.
2. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru za plnenie podľa prílohy č. 1 (jednorázový poplatok) zmluvy najneskôr do 15-tich dní odo dňa podpisu preberacieho protokolu. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť kvartálne faktúru za plnenie podľa prílohy č. 1 (ročný prevádzkový poplatok) zmluvy najneskôr do 15 dní v mesiaci, ktorý nasleduje po uplynutí príslušného kalendárneho kvartálu, v ktorom boli poskytované služby. V prípade, ak služby neboli poskytované celý kalendárny kvartál, poskytovateľ vyhotoví faktúru v pomernej výške. Prvá faktúra bude vystavená za kalendárny mesiac, ktorý nasleduje za kalendárnym mesiacom, v ktorom bol podpísaný preberací protokol za plnenie podľa prílohy č. 1 (jednorázový poplatok). Ak nenastalo plnenie podľa prílohy č. 1 (jednorázový poplatok) prvá faktúra za plnenie podľa prílohy č. 1 (ročný prevádzkový poplatok) zmluvy bude vystavená za kalendárny mesiac, ktorý nasleduje za kalendárnym mesiacom, v ktorom bol dodatok podpísaný.
3. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní.
4. Ceny a platobné podmienky za služby nad rámec tejto zmluvy sa riadia ustanoveniami čl. 4., 8. a 9. Všeobecných obchodných podmienok.
5. V prípade omeškania objednávateľa a s úhradou odplaty podľa tejto zmluvy vzniká poskytovateľovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok VI.

Osobitné ustanovenia a zodpovednosť za škodu

1. APV ako počítačový program je chránený Autorským zákonom ako predmet podliehajúci autorským právam. Žiadne z ustanovení tejto zmluvy nie je preto možné interpretovať tak, že by objednávateľovi vznikli iné práva, než právo na užívanie APV v zmysle a podľa podmienok tejto zmluvy. Bez písomného súhlasu

- poskytovateľa nie je možné APV v akejkoľvek jeho forme prenechať tretej osobe, teda fyzickej osobe ani právnickej osobe, na akékoľvek užívanie. Objednávateľ ani tretia osoba nesmie vykonať zmeny APV, a to ani bezodplatne.
2. V prípade, ak bude nevyhnutné poskytnúť Objednávateľovi licencie k aplikačným programovým vybaveniam tretích strán, zmluvné strany si písomne dohodnú bližšie podmienky jej obstarania a poskytnutia v každom jednom prípade osobitne.
 3. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v článku I. sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne, bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Zmluvné strany sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
 4. Ak poruší jedna zmluvná strana svoje povinnosti alebo akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane. Za škodu sa považuje skutočná škoda a náklady vzniknuté poškodenej zmluvnej strane v súvislosti so škodovou udalosťou.
 5. Poskytovateľ nezodpovedá za:
 - a) akékoľvek škody na dátach, ktoré neboli vytvorené poskytovateľom dodaným predmetom plnenia s výnimkou systémov, ktoré majú priamu návязnosť s dodaným predmetom plnenia,
 - b) za vady spôsobené tretou osobou alebo udalosťou, za ktorú táto tretia osoba zodpovedá,
 - c) za vady spôsobené obsluhou, ktorá nebola preukázateľne zaškolená pre používanie APV zamestnancami poskytovateľa, alebo zamestnancami objednávateľa vyškolenými zamestnancami poskytovateľa pre tento účel,
 - d) za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a/alebo iných subjektov, pokiaľ poskytovateľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ich nevhodnosť upozornil objednávateľa, ktorý však na ich použitie trval,
 - e) za vady v prípade, ak tieto boli preukázateľne spôsobené zavineným konaním objednávateľa a/alebo tretích osôb pôsobiacich na strane objednávateľa.
 6. Žiadna zo strán nezodpovedá za:
 - a) škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej zmluvnej strany,
 - b) omeškanie spôsobené omeškaním spínením záväzkov druhej zmluvnej strany.
 7. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániace riadnemu plneniu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmariť alebo podstatne sťažiť plnenie tejto zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyrozumieť druhú zmluvnú stranu.

Článok VII.

Ochrana osobných údajov a dôverných informácií

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách podľa podmienok čl. 15 Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.
2. V prípade, ak pri plnení zmluvy má dôjsť alebo dôjde k spracovaniu osobných údajov v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, zmluvné strany budú postupovať podľa čl. 16 Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.

Článok VIII.

Zmenové konanie a rozšírenie používateľských práv APV

1. Pre účely tohto článku sa zmluvné strany dohodli na vymedzení pojmu „Špecifikácia zmien APV“. Špecifikácia zmien APV je dokument, ktorý obsahuje:
 - A) opis prác, ktoré sú potrebné na realizáciu požadovanej zmeny,
 - B) opis ktorejkoľvek z plánovaných prác, ktorá už viac nebude potrebná,
 - C) časové a finančné náklady na realizáciu zmeny,
 - D) dátum, ktorým sa má začať s realizáciou zmeny a očakávaný dátum ukončenia prác a dodávky požadovanej zmeny,
 - E) účinky na všetky ďalšie stránky APV, napr. na výkon, spoľahlivosť a možnosti údržby,
 - F) požiadavky na ostatné časti výpočtového systému.
2. Objednávateľ postúpi požiadavku na zmenu v APV poskytovateľovi v písomnej forme spolu s požiadavkou na vypracovanie špecifikácie zmien APV.
3. Objednávateľ v lehote desiatich (10) pracovných dní po obdržaní špecifikácie zmien APV buď poverí poskytovateľa realizáciou zmeny podľa predloženej špecifikácie zmien APV, alebo ho upovedomí o tom, že zmeny APV nebude požadovať, alebo požiada o nové vypracovanie špecifikácie zmien APV pre nové zadanie požadovanej zmeny.
4. Poskytovateľ zrealizuje zmenu podľa objednávateľom schválenej špecifikácie zmien APV a s objednávateľom podpíše dodatok k tejto zmluve, ktorý upraví ich práva a povinnosti vo vzťahu k požadovanej zmene APV.

5. Poskytovateľ zabezpečí, že vykonané zmeny APV budú realizované takým spôsobom, aby bola zabezpečená kompatibilita údajov s nasledujúcimi verziami APV.
6. Na dielo zhotovené v rámci zmenového konania podľa tohto článku zmluvy sa primerane vzťahujú ustanovenia tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
7. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať zhotoviteľa o rozšírenie používateľských práv k APV. Akékoľvek zvýšenie zmluvného počtu pomenovaných používateľov - rozšírenie licencie, musia zmluvné strany dohodnúť písomne vopred. Pokiaľ objednávateľ požaduje rozšírenie licencie, uvedie do písomnej žiadosti o aktualizáciu požadovaný počet ďalších používateľov a konkrétne produkty APV, ktorých sa bude rozšírenie licencie týkať. K rozšíreniu používateľských práv k APV dôjde podpisom dodatku k tejto zmluve a po zaplatení dohodnutej ceny za rozšírenie licencie. Cena za rozšírenie licencie bude vyčíslená v súlade s cenníkom poskytovateľa platným v čase podpisu príslušného dodatku k tejto zmluve.
8. V prípade, ak počas plnenia tejto zmluvy poskytovateľ vytvorí dielo v zmysle Autorského zákona, najmä nie však výlučne zmenou APV podľa tohto čl. zmluvy, poskytovateľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na použitie diela za podmienok a v rozsahu licencie APV udelené objednávateľovi touto zmluvou. Pre vylúčenie pochybností platí, že cena za vytvorenie diela, ktorá spočíva v zmene APV nie je zahrnutá v cene licencie APV podľa tejto zmluvy, ale uplatnia sa ustanovenia o cene zmeny APV podľa tohto čl. zmluvy, t.j. podľa dohody zmluvných strán o jej výške podľa cenníka poskytovateľa.

Článok IX. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými osobami zmluvných strán, pokiaľ nie je výslovne ustanovené inak.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a Autorským zákonom.
4. O každej zmene Všeobecných obchodných podmienok je poskytovateľ povinný informovať objednávateľa, a to zaslaním novej verzie Všeobecných obchodných podmienok na e-mail objednávateľa: *o.z.p@atalanpost.sk*
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán a v prípade, ak zmluvnej strane vyplýva povinnosť zverejniť túto zmluvu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nadobúda účinnosť deň po dni jej zverejnenia, inak dňom jej podpisu.
6. Ustanovenie tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok poskytovateľa.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
Príloha č. 1 – Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV, cena a harmonogram prác
Príloha č. 2 – Spracovanie osobných údajov
8. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.
9. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s ustanoveniami zmluvy podrobne oboznámili, súhlasia s jej obsahom, čo vyjadrujú svojimi podpismi.

Za objednávateľa:

V Palárikove, dňa *14.07.2018*

Mgr. Ľubica Karasová
starosta

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa

DATALAN, a.s.
Ing. Marek Paščák
predseda predstavenstva

Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV, cena a harmonogram prác

Názov APV: Informačný systém KORWIN®, IS MEMPHIS

Miesto inštalácie APV:

Kontaktná osoba objednávateľ:

Kontaktná osoba poskytovateľ:

Príloha č. 1 Popis služieb a cenová kalkulácia

P.č.	Služba	Popis	Počet licencii	Cena za licenciu bez DPH/cena za licenčný poplatok za 1 licenciu mesačne	Počet hodín ČH ročne	Cena za ČH bez DPH	Cena za mesiac bez DPH	Cena za bez DPH	Príloha
A. KORWIN									
1.	Licencia	Jednorázový licenčný poplatok		525 €		-	-	€	Jednorázový poplatok
2.	Maintenance poplatok	Korwin a Registratúra Memphis zapracovanie legislatívnych zmien a udržiavanie funkčnosti podľa platnej legislatívy zaistenie kompatibility APV s novými verziami operačného systému 1.16.1 - 1.16.3	7	20 €			140 €	1 680 €	Ročný prevádzkový poplatok
		Registratúra Memphis (APV, cloud) zapracovanie legislatívnych zmien a udržiavanie funkčnosti podľa platnej legislatívy zaistenie kompatibility APV s novými verziami operačného systému 1.16.1 - 1.16.3		10 €			-	€	Ročný prevádzkový poplatok
3.	Vzdialená podpora	Ide o tieto služby: telefonická podpora vzdialená podpora, metodické usmernenie opravné dávky spúšťanie selectov 1.16.4			18	55 €	83 €	990 €	Ročný prevádzkový poplatok
4.	Podpora u zákazníka (na mieste)	podpora priamo u zákazníka, minimálne čerpanie 4ČH 1.16.5 cestovné náklady započítané v prípade čerpania podpory 4ČH vo výške 35 EUR			10	60 €	50,00	600 €	Ročný prevádzkový poplatok
B. Služby									
1.	implementačné služby	implementácia registratúra memphis			6	60 €	-	360 €	Jednorázový poplatok
2.	konverzie					60 €	-	-	Jednorázový poplatok
3.	datábázové služby					60 €	-	-	Jednorázový poplatok
4.	školenie					60 €	-	-	Jednorázový poplatok
SPOLU									
1.	Jednorázový poplatok							360 €	
2.	Ročný prevádzkový poplatok							3 270 €	

Rozsah licencie APV:

• Ekonomický podsystém

- Účtovníctvo
- Fakturácia
- Objednávky
- Pokladňa
- Banka
- Rozpočet
- Daň z nehnuteľnosti
- Miestne dane a poplatky
- Majetok/Sklad
- dotácie

• Administratívny podsystém

- Podateľňa
- Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- Žiadosti o informácie
- Sťažnosti a petície

- **Evidenčný podsystem**
 - Evidencia obyvateľov
 - Evidencia podnikateľov
 - Kataster nehnuteľností
 - Voľby a referendum
 - Evidencia hrobových miest
 - Evidencia zmlúv
 - Sociálna agenda
 - Exekučné konania
 - Evidencia priestupkov
- **Manažérsky modul**
- **Grafický podsystem**
 - Grafická evidencia stavebných objektov
- **Administrátorský modul**
- **Registratúra Memphis**

Za objednávateľa:

V Palárikove, dňa 14. 07. 2020

Mgr. Ľubica Karasová
starosta



Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa 14. 07. 2020

DATALAN, a.s.
Ing. Marek Paščák
predseda predstavenstva